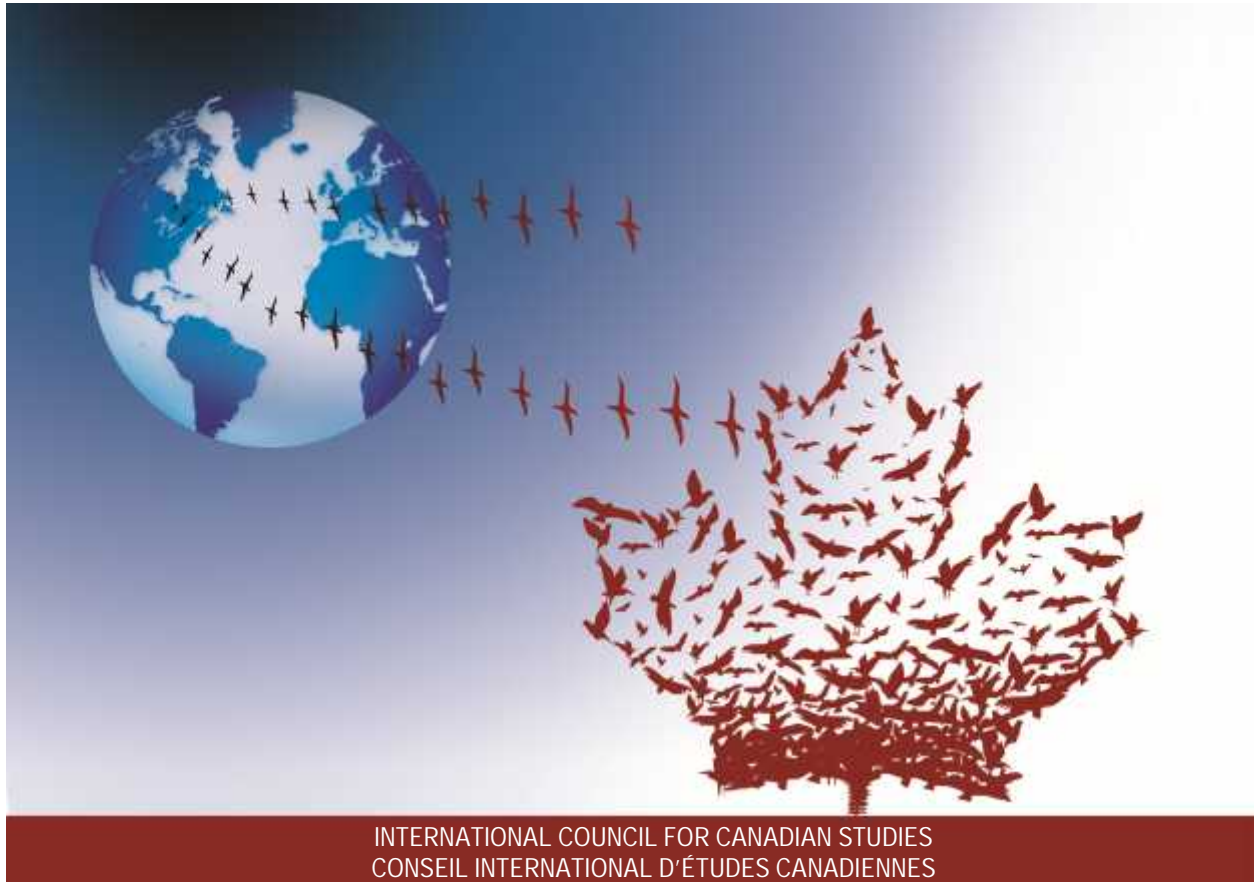


ANNUAL REPORT



RAPPORT ANNUEL

2014

Table of Contents

Acknowledgements	2
Message from our Patron	3
Message from the President	6
The International Council for Canadian Studies	
<i>Mandate and General Objectives</i>	8
<i>Priority Areas</i>	8
Members of the ICCS	10
Scholarly Activities	
<i>International Journal of Canadian Studies</i>	12
ICCS Programs	
<i>Graduate Student Scholarships</i>	12
<i>Canadian Studies Postdoctoral Fellowships</i>	14
<i>Publishing Fund</i>	14
ICCS Awards and Distinctions	
<i>Governor General's International Award in Canadian Studies</i>	16
<i>The Pierre-Savard Awards</i>	16
<i>Best Doctoral Thesis in Canadian Studies</i>	16
<i>Certificates of Merit</i>	16
Communications and Promotion	
<i>ICCS Web site</i>	18
<i>ICCS Contact CIEC</i>	18
<i>Rejuvenation</i>	20
<i>Representation and distribution of information</i>	20
<i>Database of individual Canadianists</i>	22
<i>ICCS Member Associations & Associate Members Reports</i>	22
Governance and Administration	
<i>The Executive Committee</i>	24
<i>The Board of Directors</i>	24
<i>Administration</i>	26
ICCS Staff members of the Secretariat	28
Financial Statements	29

Table des matières

Remerciements	2
Message du Président d'honneur	3
Message du Président	7
Le Conseil international d'études canadiennes	
<i>Mission et objectifs généraux</i>	9
<i>Domaines prioritaires</i>	9
Membres du CIEC	11
Activités savantes	
<i>Revue internationale d'études canadiennes</i>	13
Programmes du CIEC	
<i>Bourses de rédaction de thèse</i>	13
<i>Bourses postdoctorales en études canadiennes</i>	15
<i>Fonds d'aide à l'édition</i>	15
Prix et distinctions du CIEC	
<i>Prix international du Gouverneur général en études canadiennes</i>	17
<i>Les Prix Pierre-Savard</i>	17
<i>Meilleure thèse de doctorat en études canadiennes</i>	17
<i>Certificats de mérite</i>	17
Communications et Promotion	
<i>Site Web du CIEC</i>	19
<i>ICCS Contact CIEC</i>	19
<i>La relève</i>	21
<i>Représentation et diffusion d'information</i>	21
<i>La banque de données sur les canadianistes</i>	23
<i>Rapports des Associations membres et Membres associés</i>	23
Gouvernance et administration	
<i>Le Comité exécutif</i>	25
<i>Le Conseil d'administration</i>	25
<i>Administration</i>	27
Le personnel du Secrétariat du CIEC	28
États financiers	29

Acknowledgements

The operations of the International Council for Canadian Studies (ICCS) are supported by membership fees and by the following government departments and private organizations, through grants, contributions and contracts. On behalf of all member associations and associate members, and the 7,000 Canadianists they represent, the ICCS wishes to thank very sincerely:

National Bank Financial

The University of Ottawa / L'Université d'Ottawa

Carleton University

Glendon College, York University

Uniglobe

Taylor & Francis Group

The Friends of the Council

Office of the Commissioner of Official Languages

Social Sciences and Humanities Research Council

and

His Excellency the Right Honourable David Johnston, C.C.,
C.M.M., C.O.M., C.D.,
Governor General and Commander-in-Chief of Canada
Patron of the International Council for Canadian Studies

Remerciements

Les activités du Conseil international d'études canadiennes (CIEC) sont financées par les cotisations des membres et les ministères et organismes privés nommés ci-dessous. Au nom des associations membres, membres associés et des quelque 7000 canadienistes qu'ils représentent, le CIEC tient à leur exprimer sa profonde gratitude.

Financière Banque Nationale

L'Université d'Ottawa / The University of Ottawa

Carleton University

Collège universitaire Glendon, Université York

Uniglobe

Taylor & Francis Group

Les amis du Conseil

Commissariat aux langues officielles

Conseil de recherches en sciences humaines

et

Son Excellence le très honorable David Johnston,
C.C., C.M.M., C.O.M., C.D.,
Gouverneur général et commandant en chef du Canada
Président d'honneur du
Conseil international d'études canadiennes

Message from our Patron

Message du Président d'honneur



Photo: Sgt Serge Gouin, Rideau Hall

© Her Majesty The Queen in Right of Canada represented by the Office of the Secretary to the Governor General (2010) / © Sa Majesté la Reine du Chef du Canada représentée par le Bureau du secrétaire du gouverneur général (2010)

His Excellency the Right Honourable David Johnston, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D.,
Governor General and Commander-in-Chief of Canada

Son Excellence le très honorable David Johnston, C.C., C.M.M., C.O.M., C.D.,
Gouverneur général et commandant en chef du Canada



THE GOVERNOR GENERAL · LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

I am delighted to extend greetings to everyone in attendance at the International Council for Canadian Studies (ICCS) annual banquet.

As patron of the ICCS, I consider it a privilege to recognize and celebrate the achievements of Canadianists around the world. I am certainly not alone in marvelling at the richness and diversity of our heritage. Our country's history is not only fascinating, it is also vital if we are to fully grasp who we are and where we come from. It is the key to understanding the present and navigating the future.

I would like to congratulate and thank Professor Wolfgang Kloß, recipient of the 2015 Governor General's International Award for Canadian Studies, for his efforts to maintain the vitality of our past. I wish you all a memorable evening.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "David Johnston". The signature is fluid and cursive.

David Johnston

2015



THE GOVERNOR GENERAL · LE GOUVERNEUR GÉNÉRAL

C'est un plaisir de saluer chaleureusement ceux et celles qui prennent part au banquet annuel du Conseil international d'études canadiennes (CIEC).

À titre de président d'honneur du CIEC, j'estime que c'est un privilège de reconnaître et de célébrer les réalisations des « canadianistes » de ce monde. Je suis de ceux qui ne cessent de s'étonner et de s'émerveiller devant la richesse et la diversité de notre patrimoine. L'histoire de notre pays est non seulement fascinante, elle est également essentielle, car elle nous aide à comprendre qui nous sommes et d'où nous venons. Elle est la clé qui nous permet d'appréhender le présent et de nous orienter vers l'avenir.

Je tiens à féliciter et à remercier le professeur Wolfgang Kloß, lauréat du Prix international du Gouverneur général en études canadiennes de 2015, pour sa contribution au maintien de la vitalité de notre passé. Je vous souhaite à tous une soirée mémorable.

A handwritten signature in black ink, which appears to read "David Johnston". The signature is fluid and cursive.

David Johnston

Message from the President



I am pleased to report on the accomplishments of the International Council for Canadian Studies activities for the period of January 1st to December 31st, 2014.

We are still going through a very challenging time and the present Executive Committee is making all the efforts necessary to raise the profile of the ICCS within the Canadian government as well as within the private sector. I am confident that our continued work will eventually accomplish our objective which is to be able to recover financially after the sudden cancellation of the Canadian Studies Programs by the government of Canada so that we can continue offering services to our members.

It is important that we continue to be creative and I would like to personally thank Danny Ben-Natan who has been very active in finding other sources of revenue to help the ICCS. We can also be proud of the excellent work that continues to be undertaken on the ground by our members, the Canadian Studies Associations.

The ICCS is trying to make the most of this situation and have decided to reassess our mandate by establishing a Restructuring Committee who will look at our present mandate and evaluate our programs and activities to adapt them to the present reality.

I wish to sincerely thank my colleagues Patrick James, Stewart Gill and Susan Hodgett for their outstanding help and dedication during their mandate as members of the present Executive Committee as well as all the staff of the Secretariat.

Om P. Junga

ICCS President

Message du Président



Je suis heureux de vous présenter les réalisations du Conseil international d'études canadiennes pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2014.

Nous vivons encore une période difficile et le Comité exécutif déploie tous les efforts nécessaires pour rehausser le profil du CIEC au sein du gouvernement du Canada ainsi que dans le secteur privé. Je suis convaincu que ce travail continu contribuera à l'éventuelle atteinte de notre objectif qui consiste à récupérer financièrement après l'annulation soudaine du programme d'études canadiennes par le gouvernement du Canada, afin que nous puissions continuer à offrir des services à nos membres.

Il est important que nous continuions à faire preuve de créativité et je tiens à remercier personnellement Danny Ben-Natan qui a été très actif dans la recherche d'autres sources de revenus pour venir en aide au CIEC. Nous pouvons aussi être fiers de l'excellent travail qui continue à être entrepris sur le terrain par nos membres, les associations d'études canadiennes.

Le CIEC cherche à tirer le meilleur parti de cette situation et c'est ainsi que nous avons décidé de réévaluer notre mandat en établissant un comité de restructuration qui se penchera sur notre mandat actuel et évaluera nos programmes et activités pour que nous puissions les adapter à la réalité actuelle.

Je tiens à remercier sincèrement mes collègues Patrick James, Stewart Gill et Susan Hodgett pour leur aide et leur dévouement exceptionnel au cours de leur mandat en tant que membres du Comité exécutif, ainsi que tout le personnel du Secrétariat.

Le président du CIEC,

Om P. Junja

The International Council for Canadian Studies

The International Council for Canadian Studies (ICCS), with its twenty-two member associations, six associate members and over seven thousand scholars and researchers in thirty-nine countries, is a registered, not-for-profit organization that promotes the study, research, teaching and publication about Canada in all academic disciplines. The ICCS is governed by a Board of Directors (a representative from each association) and an elected four-member Executive Committee.

These 7,000 "Canadianists" publish hundreds of scholarly articles and books on Canada; organize colloquia, seminars and conferences on Canada; and through their teaching and seminars reach yearly over 150,000 students interested on Canada.

The ICCS links and supports the scientific work of its member associations by organizing communications initiatives, by holding various scholarly activities, and offering scholarships and awards.

The ICCS also acted as an administrative agent of Foreign Affairs and International Trade Canada for most of the Department's Understanding Canada - Canadian Studies Programs until April 2012.

Mandate and General Objectives

The mandate of the ICCS is to promote and support research, education and publications in all fields of Canadian Studies and in all countries. The ICCS identified three major objectives and priority areas:

- ✿ Promotion of scholarly activities
- ✿ Creation of an international community of Canadianists
- ✿ Communication of the results of research and public awareness

Priority Areas

Promotion of Scholarly Activities

The ICCS organizes world-class scholarly activities and contributes to the establishment and development of Canadian Studies in universities of all countries where there is a demonstrated interest.

The ICCS organizes conferences and seminars and participates in the production of publications, often in conjunction with universities. It publishes through the University of Toronto Press a scholarly journal entitled the International Journal of Canadian Studies. In addition, it undertakes a variety of tasks on behalf of government departments, agencies and private corporations, ranging from the administration of academic programs to surveys and the collection of bibliographic data.

Creation of an International Community of Canadianists.

The ICCS contributes to the creation and development of an international community of Canadianists and acts as an information resource for this community.

Creating links to facilitate scholarly exchanges between Canadianists is one of the prime reasons for the existence of the ICCS. To this end, the Council coordinates international representation programs, and produces web-based resources (a database of international Canadianists and a Web Resources Portal), and a newsletter ICCS Contact CIEC published twice a month. It also maintains a comprehensive Web site www.iccs-ciec.ca.

Communication and Information

The Council disseminates, in Canada and abroad, the results of research, study and other scholarly activities undertaken by Canadianists in all countries, and promotes public awareness of Canadian Studies.

The ICCS collaborates with public and private sector publishers in marketing Canadian Studies books abroad. As part of its communication/public relations strategy, the Council engages in a number of networking activities, and produces and distributes publications such as its annual report, brochures on programs, and two newsletters, The International Canadianist and ICCS Contact. The ICCS web site (www.iccs-ciec.ca) serves not only as a communication tool for Canadianists worldwide, but has the potential to inform hundreds of thousands of individuals about the activities of the Council and its member associations. The ICCS is also pleased to participate in the creation of a communication network for the new generation in Canadian Studies through the use of Facebook, Twitter and LinkedIn.

Le Conseil international d'études canadiennes

Le Conseil international d'études canadiennes (CIEC) regroupe vingt-deux associations membres et six membres associés et représente plus de sept mille universitaires et chercheurs dans trente-neuf pays. Il est un organisme sans but lucratif promouvant les études, la recherche, l'enseignement et les publications universitaires sur le Canada, et cela, dans toutes les branches du savoir. Le CIEC est dirigé par un Conseil d'administration composé d'un administrateur de chacune des associations membres et d'un Comité exécutif élu de quatre personnes.

Ces quelque 7000 canadianistes publient chaque année des centaines d'articles et d'ouvrages sur divers aspects de la société canadienne et organisent des conférences, des colloques et des séminaires. Par leur enseignement, ils rejoignent annuellement plus de 150 000 étudiants qui s'intéressent au Canada.

Le CIEC appuie la recherche universitaire de ses membres par l'organisation d'activités de communication, par la tenue de diverses activités savantes et par l'octroi de bourses et de prix.

En outre, le CIEC a administré des programmes au nom du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international Canada jusqu'en avril 2012. Il s'agit notamment des programmes Comprendre le Canada - Programmes d'études canadiennes.

Mission et objectifs généraux

Le CIEC a pour mandat de promouvoir les études, la recherche, l'enseignement et les publications universitaires sur le Canada dans toutes les branches du savoir. À cette fin, le CIEC a choisi d'œuvrer dans trois secteurs prioritaires :

- la promotion des activités savantes
- la formation d'une communauté internationale de canadianistes
- la diffusion des résultats de la recherche scientifique et l'information du public

Domaines prioritaires

Promotion des activités savantes

Le Conseil international d'études canadiennes veille à la mise sur pied de manifestations savantes de calibre international et à l'essor des études canadiennes dans les universités de tous les pays intéressés.

Plus précisément, le CIEC organise, de concert avec les universités, des colloques et des séminaires. Il fait de plus paraître des publications comme la Revue internationale d'études canadiennes via les Presses de l'Université de Toronto. Par ailleurs, il assure pour le compte de ministères, d'agences gouvernementales et d'organismes, la gestion de programmes, la production de bibliographies et la réalisation d'enquêtes.

Formation d'une communauté internationale de canadianistes

Le Conseil s'emploie à créer des liens et à faciliter les échanges entre les universitaires qui se consacrent, partout dans le monde, à la recherche et à l'enseignement en études canadiennes. C'est d'ailleurs sa principale raison d'être.

Centre d'information au service de la communauté internationale des canadianistes, il maintient des banques de données et diffuse un bulletin électronique et hebdomadaire, ICCS Contact CIEC. Il maintient également un site Web exhaustif situé au www.iccs-ciec.ca.

Diffusion et information

Les activités de diffusion et d'information du CIEC englobent la distribution au Canada et à l'étranger des résultats de recherches, d'études et de travaux de canadianistes de divers pays, ainsi que la sensibilisation du public à ses activités.

En collaboration avec des éditeurs canadiens, le Conseil distribue à l'étranger des ouvrages portant sur les études canadiennes et, conformément à sa politique de communication et de relations publiques, il établit et diffuse des rapports, dont un rapport annuel, des dépliants sur ses propres initiatives, de même que deux bulletins d'information, le Canadianiste international et ICCS Contact CIEC. Le site du CIEC (www.iccs-ciec.ca) sert non seulement d'outil de communication à la communauté de canadianistes, mais également à tous les individus qui, de près ou de loin, s'intéressent aux études canadiennes. Le CIEC est heureux de participer à la création d'un réseau de communication qui vise la nouvelle génération de canadianistes. Il s'agit du phénomène Facebook, Twitter et LinkedIn.



Members of the ICCS (as of Mai 31, 2014)

Member Associations (23)

Association for Canadian Studies in the United States (ACSUS), est. 1971. Membership: 500. President: Kenneth HOLLAND
 British Association for Canadian Studies (BACS), est. 1975. Membership: 360. President: Tony McCULLOCH
 French Association for Canadian Studies (AFEC), est. 1976. Membership: 417. President: Hélène HARTER
 Italian Association for Canadian Studies/Associazione Italiana di Studi Canadesi (AISC), est. 1978. Membership: 50. President: Oriana PALUSCI
 Japanese Association for Canadian Studies (JACS), est. 1979. Membership: 340. President: Yuki SHIMOMURA
 Association for Canadian Studies in German-Speaking Countries/Gesellschaft für Kanada-Studien e.V. (GKS), est. 1980. Membership: 584. President: Ursula LEHMKUHL
 Association for Canadian Studies in Australia and New Zealand (ACSANZ), est. 1982. Membership: 169. President: Robyn MORRIS
 Association for Canadian Studies in Ireland (ACSI), est. 1982. Membership: 84. President: Elizabeth TILLEY
 Nordic Association for Canadian Studies (NACS), est. 1984. Membership: 290. President: Peter BAKKER
 Association for Canadian Studies in China (ACSC), est. 1984. Membership: 300. President: Lingxia YANG
 Association for Canadian Studies in The Netherlands (ACSN), est. 1985. Membership: 126. President: Irene SALVERDA
 Indian Association for Canadian Studies (InACS), est. 1985. Membership: 850. President: Jaydipsinh DODIA
 Israel Association for Canadian Studies (IsACS), est. 1985. Membership: 300. President: Daniel BEN-NATAN
 Spanish Association for Canadian Studies/Asociación Española de Estudios Canadienses (AEEC), est. 1988. Membership: 70. President: Francisco COLOM-GONZÁLEZ
 Russian Association for Canadian Studies (RACS), est. 1992. Membership: 180. President: Sergei ROGOV
 Brazilian Association for Canadian Studies/Associação Brasileira de Estudos Canadenses (ABECAN), est. 1991. Membership: 250. President: Moniqueu VANDRESES
 Venezuelan Association for Canadian Studies/Asociación Venezolana de Estudios Canadienses (AVEC), est. 1991. Membership: 300. President: Emperatriz ARREAZA
 Korean Association for Canadian Studies (KACS), est. 1992. Membership: 170. President: Kwinam MUN
 Mexican Association for Canadian Studies/Asociación Mexicana de Estudios Canadienses (AMEC), est. 1992. Membership: 176. President: Ricardo CORTEZ AMEZCUA
 Association for Canadian Studies in Argentina/Asociación Argentina de Estudios Canadienses (ASAEC), est. 1997. Membership: 1300. President: Maria Mercedes ROSSO
 Central European Association for Canadian Studies (CEACS), est. 2003. Membership: 205. President: Diana YANKOVA
 Polish Association for Canadian Studies (PACS), est. 1998. Membership: 146. President: Marcin GABRYS
 Canadian Studies Network (CSN), est. 2010. Membership: 109. President: Colin COATES

Associate Members (5)

American Council for Québec Studies (ACQS), est. 1982. Membership: 232. President: Leslie CHOQUETTE
 Centre d'Etudes Nord-Américaines (CENA), Université Libre de Bruxelles, est. 1982. Membership: 50. President: Serge JAUMAIN
 Cátedra de Estudios sobre Canadá (CES), Universidad de La Habana. Center for Canadian Studies (CES), est. 1994. Membership: 560. President: Beatriz DIAZ
 Chilean Association for Canadian Studies (ACHECA), est. 1998. Membership: 150. President: Sergio STANGE
 Canadian Studies Centre in Paraguay (CPEC), est. 2001. Membership: 280. President: Stael Ruffinelli DE ORTIZ



Membres du CIEC (en date du 31 mai 2014)

Associations membres (23)

Association d'études canadiennes aux États-Unis (ACSUS). Fondée : 1971. Membres : 500. Présidente : Kenneth HOLLAND

Association britannique d'études canadiennes (BACS). Fondée : 1975. Membres : 360. Président : Tony McCULLOCH

Association française d'études canadiennes (AFEC). Fondée : 1976. Membres : 417. Présidente : Hélène HARTER

Association italienne d'études canadiennes / Associazione Italiana di Studi Canadesi (AISC). Fondée : 1978. Membres : 50.

Président : Oriana PALUSCI

Association japonaise d'études canadiennes (JACS). Fondée : 1979. Membres : 340. Président : Yuki SHIMOMURA

Association d'études canadiennes dans les pays de langue allemande / Gesellschaft für Kanada-Studien e.V. (GKS). Fondée :

1980. Membres : 584. Président : Ursula LEHMKUHL

Association d'études canadiennes en Australie et en Nouvelle-Zélande (ACSANZ). Fondée : 1982. Membres : 169. Présidente :

Robyn MORRIS

Association irlandaise d'études canadiennes (AIEC). Fondée : 1982. Membres : 84. Présidente : Elizabeth TILLEY

Association nordique d'études canadiennes (NACS). Fondée : 1984. Membres : 290. Président : Peter BAKKER

Association d'études canadiennes en Chine (ACSC). Fondée : 1984. Membres : 300. Président : Lingxia YANG

Association d'études canadiennes aux Pays-Bas (ACSN). Fondée : 1985. Membres : 126. Président : Irene SALVERDA

Association indienne d'études canadiennes (InACS). Fondée : 1985. Membres : 850. Président : Jaydipsinh DODIA

Association d'études canadiennes en Israël (IsACS). Fondée : 1985. Membres : 300. Président : Daniel BEN-NATAN

Association espagnole d'études canadiennes / Asociación Española de Estudios Canadienses (AEEC). Fondée : 1988.

Membres : 70. Président : Francisco COLOM-GONZÁLEZ

Association d'études canadiennes en Russie (RACS). Fondée : 1992. Membres : 180. Président : Sergei ROGOV

Association brésilienne d'études canadiennes / Associação Brasileira de Estudos Canadenses (ABECAN). Fondée : 1991.

Membres : 250. Président : Monique VANDRESES

Association vénézuélienne d'études canadiennes / Asociación Venezolana de Estudios Canadienses (AVEC). Fondée : 1991.

Membres : 300. Président : President: Emperatriz ARREAZA

Association coréenne d'études canadiennes (KACS). Fondée : 1992. Membres : 170. Président : Kwinam MUN

Association mexicaine d'études canadiennes / Asociación Mexicana de Estudios Canadieses (AMEC). Fondée : 1992. Membres :

176. Président : Ricardo CORTEZ AMEZCUA

Association d'études canadiennes en Argentine / Asociación Argentina de Estudios Canadienses (ASAEC), Fondée : 1997.

Membres : 1300. Présidente : María Mercedes ROSSO

Association d'études canadiennes en Europe centrale (AECEC), Fondée : 2003. Membres : 205. Président : Diana YANKOVA

Association polonaise d'études canadiennes. (APEC) Fondée : 1998. Membres : 146. Président : Marcin GABRYS

Réseau d'études canadiennes (RÉC) Fondé : 2010. Membres : 109. Président : Colin COATES

Membres associés (5)

American Council for Québec Studies. (ACQS) Fondé : 1982. Membres : 232. Président : Leslie CHOQUETTE

Centre d'Etudes Nord-Américaines (CENA), Université Libre de Bruxelles. Fondé : 1982. Membres : 50. Président : Serge

JAUMAIN

Cátedra de Estudios sobre Canadá (CES), Universidad de la Habana. Centre d'études canadiennes. Fondé : 1994. Membres :

560. Présidente : Beatriz DIAZ

Association chilienne d'études canadiennes. (ACHECA) Fondée : 1998. Membres : 150. Président : Sergio STANGE

Centre d'études canadiennes au Paraguay (CPEC) Fondé : 2001. Membres : 280. Présidente : Stael RUFFINELLI DE ORTIZ



Scholarly Activities

International Journal of Canadian Studies

The Editorial Board of the International Journal of Canadian Studies is composed of an Editor-in-Chief and Co-Editors. Patrick James, University of California, United States, acts as Editor-in-Chief. The Co-Editors are: Melissa Hausmann, Carleton University, Oriana Palusci, Univ. di Napoli 'L'Orientale', Italy and Milena Santoro, Georgetown Univ., USA.

The ICCS is pleased to announce that the International Journal of Canadian Studies is now available on the University of Toronto Press website. The ICCS signed an agreement with the University of Toronto Press (UTP) which is Canada's leading scholarly publisher and one of the largest university presses in North America.

"UTP is the perfect home for IJCS and its actual readers and future readers. IJCS is committed to publish interdisciplinary work of high quality, by scholars at the national and international levels.... It is the perfect fit to make sense of Canada", Dr Claude Couture, IJCS Editor-in-Chief.

Published in 2014:



#48 Print Culture, mobility, and the Middlebrow / Imprimé, mobilité et culture moyenne

#49 Reopening the "Myth of the North American City" Debate / Reouvrir le "mythe du débat de la ville nord-américain"

#50 Where is Québec in Canadian Studies? / La place du Québec dans les études canadiennes

ICCS Programs

The ICCS created the ICCS Endowment Fund for Canadian Studies in 1998, thanks to a matching grant from Foreign Affairs and International Trade Canada. The interest of the Endowment Fund is earmarked for specified ICCS scholarships and programs in support of Canadian Studies.

Graduate Student Scholarships

The encouragement of a new generation of scholars in Canadian Studies is of vital concern to the ICCS. In 1995 the ICCS Executive Council established the ICCS Graduate Student Thesis/Dissertation Scholarship to enable students at the Master's or Ph.D. level to spend four to six weeks at a Canadian university doing research related to their thesis or dissertation. Each year, the ICCS gives a number of awards of \$4,000 maximum. The ICCS Adjudication Committee met in January 2014 and awarded 6 scholarships of the 2014 competition.

✿ Julia DAY (University of Washington, ACSUS/USA) West African Music and Identity in Montreal's African Québécois Community.

✿ Frederic HANUSCH (Duisburg University, Essen, GKS/Germany) Democratic and Systemic Performance: the Climate Case

Activités savantes

Revue internationale d'études canadiennes

Le Comité de rédaction de la Revue internationale d'études canadiennes est composé d'un rédacteur en chef et de co-rédactrices. Patrick James, Université de Californie, États-Unis, agit à titre de rédacteur en chef. Les co-rédactrices sont les professeurs Mélissa Hausmann, Université de Carleton, Oriana Palusci, Univ. di Napoli 'L'Orientale' Italie et Milena Santoro, Université Georgetown, USA.

Le CIEC est heureux d'annoncer que la Revue internationale d'études canadiennes est maintenant disponible sur le site Web des Presses de l'Université de Toronto. Le CIEC a signé une entente avec l'Université de Toronto Press (UTP), qui est un éditeur important au Canada et l'une des plus grandes presses universitaires en Amérique du Nord.

« L'UTP est la maison parfaite pour la RIEC et ses réels et futurs lecteurs. RIEC s'engage à publier le travail interdisciplinaire de haute qualité, par des chercheurs aux niveaux national et international... Il est la solution idéale pour donner un sens au Canada », le Dr Claude Couture, Rédacteur en chef de la RIEC.

Publié en 2014 :



#48 Imprimé, mobilité et culture moyenne/Print Culture, mobility, and the Middlebrow

#49 Reouvrir le "mythe du débat de la ville nord-américain"/Reopening the "Myth of the North American City" Debate

#50 La place du Québec dans les études canadiennes/Where is Québec in Canadian Studies?

Programmes du CIEC

Le Conseil a établi le Fonds de dotation en études canadiennes du CIEC en 1998. Les intérêts amassés dans ce fonds sont réservés à l'appui de bourses et de programmes du CIEC en études canadiennes.

Bourses de rédaction de thèse

Ce programme, le premier à être institué et entièrement financé par le CIEC, vise à favoriser l'émergence d'une nouvelle génération de canadianistes. Il permet aux candidats retenus de passer de 4 à 6 semaines dans une université canadienne autre que la leur, pour y poursuivre des recherches liées à leur thèse ou mémoire. Chaque année, le CIEC octroie des bourses d'une valeur maximale de 4000\$. Le Comité d'adjudication du CIEC s'est réuni en janvier 2014 et a sélectionné 6 récipiendaires des Bourses de rédaction de thèse pour l'année 2014 :

- ✿ Julia Day (Université de Washington, ACSUS/États-Unis) West African Music and Identity in Montreal's African Québécois Community.
- ✿ Frederic Hanusch (Duisburg University, Essen, GKS/Germany) Democratic and Systemic Performance: the Climate Case

- ✿ Xingshu LIU (Beijing Foreign Studies University, ACSC/China) Quebec interculturalism
- ✿ Darlis MOJARRIETA (University of Sydney, ACSANZ/Australia) A comparative study of selection methods for permanent economic migration.
- ✿ Eva-Maria MULLER (Ustus Liebig University, Giessen, GKS/Germany) Vertical Empires: Commodification and Resistance in Contemporary Austrian and Canadian Mountain Literature
- ✿ Agata Helena TROCIUK (Université de Limoges/Montreal, PACS/Poland) Pour une approche linguistique des recherches identitaires dans le roman québécois contemporain

Canadian Studies Postdoctoral Fellowships

This program was developed to enable Canadian and foreign academics who have recently completed a doctoral thesis on a topic primarily related to Canada to visit a Canadian or foreign university with a Canadian Studies program for a teaching or research fellowship. The ICCS Adjudication Committee met in January 2014 and awarded 2 fellowships to:

- ✿ Lee BLANDING (Lagara College, Vancouver, GKS/Germany) Re-Branding Canada: The origins of Canadian multiculturalism policy, 1945-1974
- ✿ Lindsey THISTLE (York University, CSN/Canada) Myth and History: Representations of Ware on the Canadian Stage from 1960-2011.

Publishing Fund (suspended)

The Publishing Fund grants financial aid to a recognized scholarly press to assist with the publication and distribution in Canada of scholarly monographs on Canada written by foreign Canadianists members of a Canadian Studies Association or Associate Member belonging to the ICCS. The Fund also grants financial assistance for the translation from English or French into a third language and from a third language into French or English. The Editorial Board of the International Journal of Canadian Studies acts as the Selection Committee for the Publishing Fund.

- ✿ Xingshu LIU (Beijing Foreign Studies University, ACSC/China) Quebec interculturalism
- ✿ Darlis Mojarrieta (University of Sydney, ACSANZ/Australia) A comparative study of selection methods for permanent economic migration.
- ✿ Eva-Maria Muller (Ustus Liebig University, Giessen, GKS/Germany) Vertical Empires: Commodification and Resistance in Contemporary Austrian and Canadian Mountain Literature
- ✿ Agata Helena Trociuk (Université de Limoges/Montreal, PACS/Poland) Pour une approche linguistique des recherches identitaires dans le roman québécois contemporain

Bourses postdoctorales en études canadiennes

Ce programme permet à des jeunes universitaires canadiens et étrangers, ayant récemment complété une thèse de doctorat dont le sujet porte principalement sur le Canada, de faire un stage d'enseignement ou de recherche dans une université canadienne ou étrangère dotée d'un programme d'études canadiennes. Le Comité de sélection du CIEC s'est réuni en janvier 2014 et a attribué 2 bourses à :

- ✿ Lee BLANDING (Lagara College, Vancouver, GKS/Allemagne) Re-Branding Canada: The origins of Canadian multiculturalism policy, 1945-1974
- ✿ Lindsey THISTLE (Université York, RÉC/Canada) Myth and History: Representations of Ware on the Canadian Stage from 1960-2011.

Fonds d'aide à l'édition (suspendu)

Le Fonds d'aide à l'édition accorde une aide financière à une maison d'édition réputée afin de faciliter la publication et la diffusion au Canada de monographies portant sur le Canada et rédigées par des canadianistes étrangers membres d'une association d'études canadiennes ou d'un membre associé du CIEC. Le fonds peut aussi accorder une aide financière pour la traduction d'un ouvrage écrit en anglais ou en français vers une troisième langue et d'un ouvrage écrit dans une troisième langue vers l'anglais ou le français. Le comité de rédaction de la Revue internationale d'études canadiennes agit à titre de comité de sélection du Fonds d'aide à l'édition.

ICCS Awards and Distinctions

The Governor General's International Award in Canadian Studies

The Governor General's International Award in Canadian Studies, the most prestigious academic award in the area of Canadian Studies, is presented each year to an individual who has made an outstanding contribution to scholarship and to the development of Canadian Studies internationally. The 2014 Award was given to Claude Couture, Professor of Social Sciences and Canadian Studies, Campus Saint-Jean, University of Alberta

The Pierre-Savard Awards

The Pierre-Savard Awards recognize each year outstanding scholarly monographs on a Canadian topic, and promote, throughout the Canadian academic community, exceptional works written by members of the Canadian Studies international network. There are two categories:

- 1) Book written in French or English;
- 2) Book written in a language other than French or English:

The ICCS received 3 submissions for the Pierre-Savard Award (book written in French or English) and the award was given to:

- ✿ Prizing Literature: *The Celebration and Circulation of National Culture* by Gillian Roberts, University of Nottingham, United Kingdom

There were no submissions received for the Pierre-Savard Award (book written in a language other than French or English).

Best Doctoral Thesis in Canadian Studies

This Award recognizes yearly an outstanding PhD thesis on a Canadian topic, written by a member (or one of his/her students) of a Canadian Studies Association or Associate Member, and which contributes to a better understanding of Canada. The award forms part of ICCS' strategy aimed at fostering a new generation of Canadianists, and underlines the value of their work.

This year the Adjudication Committee decided not to award the prize as there was only one nomination received.

Certificates of Merit

Each year, the Council recognizes the work accomplished by individuals whose dedication to Canadian Studies over the years has been remarkable by granting those Certificates of Merit. The certificates were given to:

- ✿ János Kenyeres: Lőránd Eötvös University, Budapest (Hungary)
- ✿ Chelva Kanaganayakam: University of Toronto (Canada)
- ✿ Markku Henriksson: University of Helsinki (Finland)



Prix et distinctions du CIEC

Le Prix international du Gouverneur général en études canadiennes

Le Prix international du Gouverneur général en études canadiennes vise à souligner une contribution exceptionnelle à l'érudition et au développement des études canadiennes à l'échelle internationale. Le récipiendaire du prix 2014, Claude Couture, professeur en sciences sociales et études canadiennes à l'Université de l'Alberta, Campus Saint-Jean.

Les Prix Pierre-Savard

Les Prix Pierre-Savard soulignent chaque année deux monographies savantes de qualité, écrites par des membres des associations membres ou membres associés du CIEC et contribuant à une meilleure connaissance du Canada. Il existe deux catégories :

- 1) livre écrit en anglais ou en français;
- 2) livre écrit dans une langue autre que l'anglais ou le français.

Le CIEC a reçu 3 candidatures pour le Prix Pierre-Savard (livre écrit en anglais ou en français). Cette année, le CIEC a décidé d'accorder le prix à :

- ✿ Prizing Literature: The Celebration and Circulation of National Culture par Gillian Roberts, Université de Nottingham, Royaume Uni

Le CIEC n'a reçu aucune soumission pour le Prix Pierre-Savard (livre écrit dans une langue autre que l'anglais ou le français).

Meilleure thèse de doctorat en études canadiennes

Ce prix souligne chaque année une thèse de doctorat de qualité, écrite par un membre (ou par un de ses étudiants) d'une des associations membres ou membres associés du CIEC, et qui contribue à une meilleure connaissance du Canada. Ce prix s'inscrit dans la stratégie de mise en valeur du travail réalisé par de jeunes canadianistes et qui porte sur le Canada (les études comparées sont aussi admissibles). Il vise à stimuler le développement de nouvelles générations de canadianistes dans le réseau international des études canadiennes.

Cette année, le Comité d'adjudication a décidé de ne pas accorder le prix, car il n'a reçu qu'une soumission.

Certificats de mérite du CIEC

Chaque année, le CIEC décerne des certificats de mérite à ceux et celles dont l'engagement a contribué de façon remarquable au développement institutionnel des études canadiennes. En 2014, des certificats de mérite ont été remis à :

- ✿ János Kenyeres: Lóránd Eötvös University, Budapest (Hungary)
- ✿ Chelva Kanaganayakam: University of Toronto (Canada)
- ✿ Markku Henriksson: University of Helsinki (Finland)

Communications and Promotion

The ICCS developed a communication plan in view of communicating information to its members and to the public at large in Canada and abroad and to promoting its activities and those of its members.

Communications

ICCS Web Site (www.iccs-ciec.ca)



The ICCS Web site was first created in 1996 and a newly re-designed website was launched during the annual general meeting of May 2011. The ICCS website includes information about the ICCS, its members and the over 300 Canadian Studies centres and programs around the world. It also includes:

- information on ICCS programs and publications
- a newsroom
- a calendar section listing up-coming Canadian Studies conferences both in Canada and abroad
- a search mechanism for the website
- two searchable databases
- links to other Canadian Studies websites (including those of member associations, associate members, and Canadian Studies centres and programs worldwide).

ICCS Contact CIEC

The electronic newsletter, ICCS Contact CIEC, features news related to the world of Canadian Studies: ICCS News (important announcements, reminders of dates and deadlines, information about various programs regarding the ICCS); Canadian Studies News (Canadian Studies Associations and Associate Members news, important events, releases, announcements in Canadian Studies, etc.); Calls and Invitations (calls for papers and manuscripts; announcements of various postings, fellowships, grants, calls for conference/colloquium participation); Resources (new publications, databases, reference works, Web sites, etc.); and News of general interest to Canadianists (events, releases, resources, and announcements of a more general nature). It keeps the international community of Canadianists up to date on scholarly activities and developments, which may be of interest. It is sent electronically upon request to members of ICCS member associations and associate members and to those who have an interest in Canadian Studies activities. Back issues are available through the ICCS Web site.

The newsletter changed its visuals in June 2011 to improve its readability. However, its mandate remains the same: keeping the international community of Canadianists up to date on scholarly activities and developments in Canadian Studies. The newsletter includes five columns:

- ICCS News (important announcements, reminders of dates and deadlines, information about various programs regarding the ICCS)
- Canadian Studies News (Canadian Studies Associations and Associate Members news, important events, releases, announcements in Canadian Studies, etc.)
- Calls and Invitations (calls for papers and manuscripts; announcements of various postings, fellowships, grants, calls for conference/colloquium participation)
- Resources (new publications, databases, reference works, websites, etc.)
- News of general interest to Canadianists (events, releases, resources, and announcements of a more general nature).

ICCS Contact is free and is sent electronically upon request to members of ICCS member associations and associate members and to those who have an interest in Canadian Studies activities. The newsletter mailing list contains more than 3200 e-mail addresses. (contact@iccs-ciec.ca)

Communications et Promotion

Le CIEC a développé un plan de communication afin d'informer ses membres et le grand public, tant au Canada qu'à l'étranger, et afin de promouvoir ses réalisations et celles de ses membres.

Communications

Site Web du CIEC (www.iccs-ciec.ca)



Le site Web du CIEC a d'abord été créé en 1996 et un nouveau site Web remodelé a été lancé à l'assemblée générale annuelle de mai 2011. Le site Web du CIEC comprend des informations sur l'organisme, ses membres et un réseau de plus de 300 centres et programmes d'études canadiennes répartis partout dans le monde. Il comprend également:

- des renseignements sur les programmes et les publications du CIEC
- une salle de presse
- un calendrier annonçant les prochaines activités en études canadiennes et les dates importantes
- une fonction de recherche du contenu du site
- deux banques de données avec fonction de recherche
- des liens menant à d'autres sites d'études canadiennes (y compris ceux d'associations membres, membres associés et de centres et programmes d'études canadiennes à l'échelle mondiale).

ICCS Contact CIEC

Le bulletin électronique ICCS Contact CIEC garde la communauté internationale des canadianistes informée en lui offrant les dernières nouvelles des études canadiennes. Il contient cinq rubriques : Nouvelles du CIEC (annonces importantes, rappels de dates limites, nouvelles brèves sur les programmes du CIEC, etc.); Nouvelles en études canadiennes (événements, parutions, annonces, etc. provenant des associations d'études canadiennes et membres associés du CIEC et du monde des études canadiennes en général); Appels et invitations (demandes d'article et de manuscrit, offres d'emploi, de bourses, invitations aux conférences/colloques, etc.); Ressources (publications, banques de données, ouvrages de références, sites Internet, etc.); Nouvelles d'intérêt général (événements, annonces, etc. de nature générale). ICCS Contact CIEC est distribué gratuitement sous forme de courriel, à tous les membres des associations membres et membres associés du CIEC et à tous ceux qui en font la demande. Les anciens numéros peuvent être consultés sur le site Web du CIEC.

Afin d'améliorer sa lisibilité, le bulletin de nouvelles a changé d'apparence en juin 2011. Sa vocation reste toutefois la même : informer la communauté internationale des canadianistes au sujet des derniers développements dans le domaine des études canadiennes. Le bulletin contient cinq rubriques :

- Nouvelles du CIEC (annonces importantes, rappels de dates limites, nouvelles brèves sur les programmes du CIEC, etc.)
- Nouvelles en études canadiennes (événements, parutions, annonces, etc. provenant des associations d'études canadiennes et membres associés du CIEC et du monde des études canadiennes en général)
- Appels et invitations (demandes d'article et de manuscrit, offres d'emploi, de bourses, invitations aux conférences/colloques, etc.)
- Ressources et publications (publications, banques de données, ouvrages de références, sites Internet, etc.)
- Nouvelles d'intérêt général (événements, annonces, etc. de nature générale).

Contact CIEC est distribué gratuitement sous forme de courriel, à tous les membres des associations membres et membres associés du CIEC et à tous ceux qui en font la demande. Ainsi, la liste de distribution du bulletin comprend plus de 3200 adresses. (contact@iccs-ciec.ca)

Rejuvenation

In August 2011, ICCS's Communications Officer presented a communications plan targeting rejuvenation in the field of Canadian Studies through social media. Strategies started to get implemented in September. Those strategies included creating three brochures, improving the visuals and updating ICCS' Facebook (ICCS.CIEC) and Twitter (@ICCS_CIEC) accounts, and opening a LinkedIn account for Canadianists (International Canadianist).



Representation and distribution of information

The ICCS has developed and implemented a communications initiative that consisted in two specific projects. The first is the production of a revised PowerPoint presentation of ICCS activities and programs for the use of ICCS Executive Committee and staff members. Executive Committee members represented the ICCS at various association conferences, such as BACS, ACSUS and ACSANZ. As well, the Executive Committee met in Ottawa, Canada, for its fall meeting, with a view to promote the programs and activities of the ICCS. The second project is the distribution of promotional material in the form of brochures containing information on the ICCS programs and activities.



La relève

En août 2011, l'agente de communication du CIEC a présenté un plan de communication ciblant la relève dans le domaine des études canadiennes à l'aide des médias sociaux. Les stratégies ont été mises en branle dès septembre. Ces stratégies comprennent l'élaboration de trois dépliants, l'amélioration de l'image et la mise à jour des comptes Facebook (/ICCS.CIEC) et Twitter (@ICCS_CIEC) du CIEC et la création d'un compte LinkedIn (International Canadianist) pour les canadianistes.



Représentation et diffusion d'information

Le CIEC a développé et mis en œuvre deux projets de communication qui visent à informer ses membres de ses activités, programmes et réalisations. Le premier projet est la production d'une présentation PowerPoint des activités et programmes du CIEC, mise à la disposition des membres du Comité exécutif et du personnel. Les membres du Comité exécutif ont présenté le CIEC lors de divers colloques des associations d'études canadiennes en Australie, États-Unis et Royaume-Uni. Par ailleurs, le Comité exécutif a tenu sa réunion d'automne à Ottawa, au Canada, afin de promouvoir les activités et les programmes du CIEC. Le deuxième projet est la distribution du matériel de promotion sous forme de dépliants décrivant les programmes et activités du CIEC.



Promotion

Database of individual Canadianists

The ICCS maintains a database of relevant information of Canadianists around the world. This Web-based resource provides selected information on some 7,360 Canadianists. The database is searchable by name, institution, area of research, specific research interest and country.

ICCS Member Associations and Associate Members Reports

In 2004, the ICCS undertook to collect and collate on an annual basis brief summaries of 3 pages of the activities of each of its members. The resulting report contains over seventy pages and highlights some of the most important events in Canadian Studies around the world.

The document "Reports of the ICCS Member Associations and Associate Members" enables the Canadianist community and those interested in Canadian Studies to obtain at a glance a clear picture of the state of Canadian Studies, as well as current information on each association and associate members of the ICCS. The ICCS Secretary, Susan Hodgett presented a PowerPoint summary of this report during the annual ICCS Board of Directors meeting.

A copy of this report is presented to each association and is posted on the ICCS Web site.



Promotion

La banque de données sur les canadianistes

Le CIEC maintient une banque de données contenant des informations sur les canadianistes internationaux et canadiens. Cette ressource Web fournit des renseignements précis sur plus de 7 360 individus. Il est possible d'effectuer des recherches par nom, établissement, discipline, intérêt de recherche et pays.

Rapports des Associations membres et Membres associés

En 2004, le CIEC a entrepris de recueillir et colliger sur une base annuelle un bref résumé (3 pages) des activités de chacun de ses membres. Cette collecte d'information permet de produire un rapport qui souligne leurs activités et leurs événements les plus importants.

Chaque association membre et membre associé reçoit, lors de la réunion du Conseil d'administration du CIEC, une copie de ce rapport. La secrétaire du CIEC, Susan Hodgett, a présenté un sommaire PowerPoint de ce rapport lors de la réunion annuelle du CIEC. Cet outil d'information permet à la communauté de canadianistes et au grand public d'obtenir rapidement un aperçu précis des études canadiennes et d'avoir des renseignements à jour sur chaque membre du CIEC.

Le document « Rapports des Associations membres et Membres associés » est disponible sur le site Web du CIEC.



Governance and Administration

The Council's administrative structure is simple and efficient, thanks to the volunteer work of its members, particularly its elected officers, and the dedication of its permanent staff. A Board of Directors, comprising of one representative from each of the 23 member associations and 5 associate members, and a 3-member Executive Committee are in charge of ICCS governance. The Secretariat, based in Ottawa, supports the work of the Board of Directors and the Executive Committee.

The Executive Committee

A four-member Executive Committee is responsible for managing the ICCS between the Annual General/Board of Directors meetings. It is composed of the President and the President-Elect or Past President of the Board of Directors, and two Members-at-Large, who act as Secretary and Treasurer. The Executive Committee held 3 meetings in 2014: the first in Ottawa, Canada, Mars 7; the second in Ottawa, Canada, May 30; and the third by Skype, October 31.

The Executive Committee (as of May 2014)

Om P. Juneja (India), President
Susan Hodggett, (United Kingdom), President-Elect
Stewart Gill, (Australia), Treasurer

The Board of Directors

The Board of Directors, meets once a year and is responsible for establishing the direction and policies of the ICCS. It is composed of one representative from each member association or associate member and the Executive Committee.

May 2014:

The Board of Directors (voting members)

Christopher KIRKEY: Association for Canadian Studies in the United States (ACSUS)
Tony McCULLOCH: British Association for Canadian Studies (BACS)
Hélène HARTER: French Association for Canadian Studies (AFEC)
Oriana PALUSCI: Italian Association for Canadian Studies (AISC)
Yuki SHIMOMURA: Japanese Association for Canadian Studies (JACS)
Ursula LEHMKUHL: Association for Canadian Studies in German-Speaking Countries (GKS)
Robyn MORRIS: Association for Canadian Studies in Australia and New Zealand (ACSANZ)
Elizabeth TILLEY: Association for Canadian Studies in Ireland (ACSI)
Janne KORRKA: Nordic Association for Canadian Studies (NACS)
Lingxia YANG: Association for Canadian Studies in China (ACSC)
Irene SALVERDA: Association for Canadian Studies in the Netherlands (ACSN)
Jaydipsinh DODIA: Indian Association for Canadian Studies (InACS)
Daniel BEN-NATAN: Israel Association for Canadian Studies (IsACS)
Francisco COLOM-GONZALEZ (absent): Spanish Association for Canadian Studies (AEEC)
Vassili SOKOLOV: Russian Association for Canadian Studies (RACS)
Monique VANDRESES: Brazilian Association for Canadian Studies (ABECAN)
Emperatriz ARREAZA (absent): Venezuelan Association for Canadian Studies (AVEC)
Andrew KIM: Korean Association for Canadian Studies (KACS)
Ricardo CORTEZ AMEZCUA: Mexican Association for Canadian Studies (AMEC)
Maria Mercedes ROSSO: Association for Canadian Studies in Argentina (ASAEC)
Diana YANKOVA: Central European Association for Canadian Studies (CEACS)
Marcin GABRYS: Polish Association for Canadian Studies
Colin COATES, Canadian Studies Network, Canada

Representatives of Associate Members (Non voting)

Roseanna DUFAULT: American Council for Québec Studies
Serge JAUMAIN (absent): Université Libre de Bruxelles. Centre d'Étude Nord-Américaines
Beatriz DIAZ: Universidad de La Habana. Cátedra de Estudios sobre Canadá
Sergio STANGE (absent): Chilean Association for Canadian Studies
Stael RUFFINELLI DE ORTIZ: Canadian Studies Center in Paraguay



Gouvernance et administration

Le Conseil maintient une structure administrative souple et efficace grâce au travail bénévole de ses membres, en particulier, de ses administrateurs élus, ainsi qu'au dévouement de son personnel permanent. La gouvernance du CIEC échoit au Conseil d'administration, formé d'un représentant de chacune des 23 associations membres et de 5 membres associés (sans droit de vote) et au Comité exécutif, composé de 3 personnes. Pour les affaires courantes, ils peuvent compter sur les services du Secrétariat du Conseil situé à Ottawa.

Le Comité exécutif

Entre les réunions du Conseil d'administration, la direction du CIEC est assurée par un Comité exécutif composé de 4 personnes. Il comprend le président et le président désigné ou président sortant du Conseil d'administration, et 2 membres désignés, qui agissent comme secrétaire et trésorier. Le Comité exécutif s'est réuni deux fois durant l'année 2014 : la première réunion a eu lieu à Ottawa, Canada, le 7 mars; la seconde a eu lieu à Ottawa, Canada, le 30 mai; et la troisième par Skype, le 31 octobre.

Le Comité exécutif (depuis mai 2014)

Om P. Juneja (India), Président
Susan Hodgett, (Royaume-Uni), Présidente élue
Stewart Gill, (Australie), Trésorier

Le Conseil d'administration

Le Conseil d'administration se réunit une fois l'an. C'est à lui qu'il incombe d'établir les orientations et les politiques du CIEC. Il est composé d'un délégué par association membre et membre associé et du Comité exécutif.

Mai 2014 :

Conseil d'administration (droit de vote)

Christopher KIRKEY : Association d'études canadiennes aux États-Unis (ACSUS)
Tony McCULLOCH : Association britannique d'études canadiennes (BACS)
Hélène HARTER : Association française d'études canadiennes (AFEC)
Oriana PALUSCI : Association italienne d'études canadiennes (AISC)
Yuki SHIMOMURA : Association japonaise d'études canadiennes (JACS)
Ursula LEHMKUHL : Association d'études canadiennes dans les pays de langue allemande (GKS)
Robyn MORRIS : Association d'études canadiennes en Australie et en Nouvelle-Zélande (ACSANZ)
Elizabeth TILLEY : Association irlandaise d'études canadiennes (AIEC)
Janne KORRKA : Association nordique d'études canadiennes (NACS)
Lingxia YANG : Association d'études canadiennes en Chine (ACSC)
Irene SALVERDA : Association d'études canadiennes aux Pays-Bas (ACSN)
Jaydipsinh DODIA : Association indienne d'études canadiennes (InACS)
Daniel BEN-NATAN : Association d'études canadiennes en Israël (IsACS)
Francisco COLOM-GONZALEZ (absent) : Association espagnole d'études canadiennes (AEEC)
Vassili SOKOLOV : Association d'études canadiennes en Russie (RACS)
Monique VANDRESES : Association brésilienne d'études canadiennes (ABECAN)
Emperatriz ARREAZA (absent) : Association vénézuélienne d'études canadiennes (AVEC)
Andrew KIM : Association coréenne d'études canadiennes (KACS)
Ricardo CORTEZ AMEZCUA : Association mexicaine d'études canadiennes (AMEC)
Maria Mercedes ROSSO : Association d'études canadiennes en Argentine (ASAEC)
Diana YANKOVA : Association d'études canadiennes en Europe centrale (AECEC)
Marcin GABRYS : Association polonaise d'études canadiennes
Colin COATES : Réseau d'études canadiennes

Représentants des Membres associés (sans droit de vote)

Roseanna DUFAULT : American Council for Québec Studies
Serge JAUMAIN (absent) : Université Libre de Bruxelles. Centre d'Étude Nord-Américaines
Beatriz DIAZ : Universidad de La Habana. Catédra de Estudios sobre Canada
Sergio STANGE (absent) : Asociación Chilena de Estudios Canadienses
Stael RUFFINELLI DE ORTIZ : Centre d'études canadiennes au Paraguay



Administration

Financial Resources

The ICCS relied for a significant part of its financial resources on contract administration of various programs sponsored by the International Education and Youth Division of Foreign Affairs Canada. Unfortunately, the Understanding Canada – Canadian Studies Program was abolished by the government of Canada on April 2012. The ICCS has a service contract with the Office of the Commissioner of Official Languages for promoting the aims/mandate of the Office at ICCS Conferences and at those of its associations and monitoring incoming newsletters and reports from members of the ICCS for matters relating to the study of Canada's official languages.

ICCS Adjudication Committee

The Adjudication Committee of the ICCS examines submissions to the following programs:

- ◆ Governor General's International Award for Canadian Studies
- ◆ Graduate Student Scholarships
- ◆ Canadian Studies Postdoctoral Fellowships
- ◆ Pierre-Savard Awards
- ◆ Best Doctoral Thesis in Canadian Studies

The Friends of the Council

The ICCS is supported in its fundraising and promotional efforts by a group of 4 prominent Canadians:

Chair

- ◆ Victor Rabinovitch, Queen's University

Members

- ◆ John Meisel, Sir Edward Peacock Professor of Political Science, Queen's University
- ◆ Roger Légaré, Commissioner (Employers), Human Resources Development Canada
- ◆ Roseann Runte, President, Carleton University, Ottawa, Canada



Administration

Ressources financières

Le CIEC dépendait, pour une grande part de ses ressources financières, de l'administration à contrat de divers programmes de la Direction de l'éducation internationale et de la jeunesse du MAECI. Malheureusement le programme « Comprendre le Canada – études canadiennes. A été aboli par le gouvernement du Canada en avril 2012. En outre, lors de ses conférences ou de celles de ses associations membres, le CIEC est mandaté par le Commissariat aux langues officielles pour faire la promotion des mandats de ce dernier. Le CIEC se doit aussi d'assurer l'identification des publications et des rapports de ses membres relatifs à l'étude des langues officielles du Canada.

Comité d'adjudication du CIEC

Le Comité d'adjudication du CIEC examine les soumissions des programmes suivants :

- ◆ Le Prix international du Gouverneur général en études canadiennes
- ◆ Bourses de rédaction de thèse
- ◆ Bourses postdoctorales en études canadiennes
- ◆ Les Prix Pierre-Savard
- ◆ Le Prix de la Meilleure thèse de doctorat en études canadiennes

Les Amis du Conseil

Un groupe de 4 Canadiens vient en aide au CIEC pour faire la promotion et la campagne de financement :

Président

- ◆ Victor Rabinovitch, Université Queen's

Membres

- ◆ John Meisel, C.C., Sir Edward Peacock Professor of Political Science, Université Queen's
- ◆ Roger Légaré, Commissaire, Employeurs, Ressources humaines et Développement des compétences Canada
- ◆ Roseann Runte, Présidente, Université Carleton, Ottawa, Canada



ICCS Staff members of the Secretariat / Le personnel du Secrétariat du CIEC

In order of seniority / par rang d'ancienneté

Cristina Frias (06-06-1988)
Executive Director / Directrice générale

Nadyne Lacroix (01-02-2001)
Financial and Programs Coordinator / Coordonnatrice, finances et programmes

In addition, the Secretariat is assisted by many committed volunteers, who carry out administrative and research tasks. / En outre, le Secrétariat est assisté de nombreux bénévoles, qui exécutent diverses tâches administratives et travaux de recherche.



**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES /
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

FINANCIAL STATEMENTS
ÉTATS FINANCIERS

DECEMBER 31, 2014
31 DÉCEMBRE 2014

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page	
Independent Auditor's Report	1	Rapport de l'auditeur indépendant
Financial Statements		États financiers
Statement of Operations	3	État des résultats
Statement of Changes in Fund Balances	4	État de l'évolution des soldes de fonds
Statement of Financial Position	5	État de la situation financière
Statement of Cash Flows	7	État des flux de trésorerie
Notes to the Financial Statements	8	Notes complémentaires
Additional Information		Renseignements complémentaires
Schedule A – Program Funding Revenue	19	Annexe A – Produits de programmes
Schedule B – Program Funding Expenses	19	Annexe B – Charges de programmes
Schedule C – Project Funding Revenue	19	Annexe C – Produits de projets
Schedule D – Project Funding Expenses	19	Annexe D – Charges de projets
Schedule E – Operating Costs	20	Annexe E – Frais d'exploitation
Schedule F – Meetings	20	Annexe F – Réunions
Schedule G – Other Activities	20	Annexe G – Autres activités

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Members of
The International Council for Canadian Studies

We have audited the accompanying financial statements of The International Council for Canadian Studies, which comprise the statement of financial position as at December 31, 2014, the statements of operations, changes in fund balances and cash flows for the year then ended, as well as a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Council's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Council's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres de
Le Conseil international d'études canadiennes

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Conseil international d'études canadiennes, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2014, les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives résultant de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne du Conseil portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Conseil. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of The International Council for Canadian Studies as at December 31, 2014, as well as the results of its operations and its cash flows for the year then ended, in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil international d'études canadiennes au 31 décembre 2014 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.



Chartered Professional Accountants,
Licensed Public Accountants

Comptables professionnels agréés,
experts-comptables autorisés

Ottawa, Ontario
May 24, 2015

Ottawa (Ontario)
Le 24 mai 2015

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

STATEMENT OF OPERATIONS

FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2014

ÉTAT DES RÉSULTATS

POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2014

3

	Operating Fund/ Fonds d'opération	Endowment Fund/ Fonds de dotation	2014	Operating Fund/ Fonds d'opération	Endowment Fund/ Fonds de dotation	2013 (9 months/ 9 mois)	
REVENUE							PRODUITS
Program funding (Schedule A)	\$ -	\$ -	\$ -	\$ 55,273	\$ -	\$ 55,273	Programmes (annexe A)
Program delivery contracts	-	-	-	11,063	-	11,063	Contrats d'exécution des programmes
Project funding (Schedule C)	134,470	-	134,470	32,837	-	32,837	Projets (annexe C)
Government grants – Department of Foreign Affairs and International Trade Canada	18,685	-	18,685	20,000	-	20,000	Subventions gouvernementales – ministère des Affaires étrangères et Commerce international Canada
Public sector grants – Commissioner of Official Languages	5,310	-	5,310	5,221	-	5,221	Subventions du secteur public – commissaire aux langues officielles
Contribution – Endowment Fund	169,200	-	169,200	64,500	-	64,500	Contribution - Fonds de dotation
Private sector contributions	22,156	-	22,156	46,547	-	46,547	Contributions du secteur privé
Membership fees	-	-	-	90,352	-	90,352	Cotisations des membres
Investment income (Note 5)	281	51,926	52,207	2,665	25,007	27,672	Produits de placements (note 5)
Realized gains on disposal of investments	-	43,432	43,432	-	21,625	21,625	Gains réalisés sur disposition de placements
Unrealized gains on investments	-	114,019	114,019	-	83,894	83,894	Gains non réalisés sur les placements
	350,102	209,377	559,479	328,458	130,526	458,984	
EXPENSES							CHARGES
Program funding (Schedule B)	-	-	-	55,273	-	55,273	Programmes (annexe B)
Project funding (Schedule D)	86,181	-	86,181	14,193	-	14,193	Projets (annexe D)
Salaries and personnel costs	170,479	-	170,479	139,524	-	139,524	Salaires et avantages sociaux
Operating costs (Schedule E)	61,706	-	61,706	57,744	-	57,744	Frais d'exploitation (annexe E)
Meetings (Schedule F)	49,698	-	49,698	46,927	-	46,927	Réunions (annexe F)
Other activities (Schedule G)	2,866	-	2,866	5,758	-	5,758	Autres activités (annexe G)
Broker fees	-	25,826	25,826	-	18,503	18,503	Frais de courtier
Amortization of capital assets	364	-	364	630	-	630	Amortissement des immobilisations
	371,294	25,826	397,120	320,049	18,503	338,552	
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES	\$ (21,192)	\$ 183,551	\$ 162,359	\$ 8,409	\$ 112,023	\$ 120,432	EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES
FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 2014**

**ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS
POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2014**

4

	Operating Fund/ Fonds d'opération	Endowment Fund/ Fonds de dotation	2014	Operating Fund/ Fonds d'opération	Endowment Fund/ Fonds de dotation	2013 (9 months/ 9 mois)	
BALANCE, BEGINNING OF PERIOD	\$ 1,610	\$ 2,647,565	\$ 2,649,175	\$ (6,799)	\$ 2,623,792	\$ 2,616,993	SOLDE AU DÉBUT
Excess of revenue over expenses	(21,192)	183,551	162,359	8,409	112,023	120,432	Excédent des produits sur les charges
Authorized withdrawal from Endowment Fund	-	(246,421)	(246,421)	-	(88,250)	(88,250)	Retrait autorisé du Fonds de dotation
BALANCE, END OF PERIOD	\$ (19,582)	\$ 2,584,695	\$ 2,565,113	\$ 1,610	\$ 2,647,565	\$ 2,649,175	SOLDE À LA FIN
External restrictions	\$ -	\$ 1,627,310	\$ 1,627,310	\$ -	\$ 1,666,986	\$ 1,666,986	Affectations externes
Internal restrictions	-	957,385	957,385	-	980,579	980,579	Affectations internes
Unrestricted	(19,582)	-	(19,582)	1,610	-	1,610	Non affecté
	\$ (19,582)	\$ 2,584,695	\$ 2,565,113	\$ 1,610	\$ 2,647,565	\$ 2,649,175	

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
DECEMBER 31, 2014**

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 DÉCEMBRE 2014**

5

	2014	2013	
ASSETS			ACTIF
CURRENT ASSETS			ACTIF À COURT TERME
Cash	\$ 51,191	\$ 92,254	Encaisse
Accounts receivable (Note 4)	15,030	21,977	Débiteurs (note 4)
Prepaid expenses	6,600	16,675	Frais payés d'avance
	72,821	130,906	
INVESTMENTS (Note 5)	2,704,731	2,720,990	PLACEMENTS (note 5)
CAPITAL ASSETS (Note 6)	-	364	IMMOBILISATIONS (note 6)
FUNDS HELD IN TRUST (Note 7)	209,832	233,488	FONDS DÉTENUS EN FIDÉICOMMIS (note 7)
	2,914,563	2,954,842	
	\$ 2,987,384	\$ 3,085,748	

ON BEHALF OF THE BOARD

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Director, _____, administrateur

Director, _____, administrateur

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
DECEMBER 31, 2014**

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
31 DÉCEMBRE 2014**

6

	2014	2013	
LIABILITIES			PASSIF
CURRENT LIABILITIES			PASSIF À COURT TERME
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 22,548	\$ 24,881	Créditeurs et frais courus
Deferred contributions (Note 9)	189,891	167,729	Apports reportés (note 9)
	212,439	192,610	
FUNDS HELD IN TRUST (Note 7)	209,832	233,488	FONDS DÉTENUS EN FIDÉICOMMIS (note 7)
OTHER FUNDS HELD ON BEHALF OF VARIOUS ENTITIES (Note 10)	-	10,475	AUTRES FONDS DÉTENUS POUR DIVERSES ENTITÉS (note 10)
	209,832	243,963	
	422,271	436,573	
FUND BALANCES			SOLDES DE FONDS
External restrictions	1,627,310	1,666,986	Affectations externes
Internal restrictions	957,385	980,579	Affectations internes
Unrestricted	(19,582)	1,610	Non affecté
	2,565,113	2,649,175	
	\$ 2,987,384	\$ 3,085,748	

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED
DECEMBER 31, 2014**

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE
POUR L'EXERCICE CLOS
LE 31 DÉCEMBRE 2014**

7

	2014	2013	
OPERATING ACTIVITIES			ACTIVITÉS D'EXPLOITATION
Excess of revenue over expenses	\$ 162,359	\$ 120,432	Excédent des produits sur les charges
Withdrawal from Endowment Fund	(246,421)	(88,250)	Retrait du Fonds de dotation
Non-cash items:			Éléments hors caisse :
Amortization of capital assets	364	630	Amortissement des immobilisations
Unrealized gains on investments	(114,019)	(83,894)	Gains non réalisés sur les placements
	(197,717)	(51,082)	
Changes in non-cash working capital items:			Variation d'éléments hors caisse du fonds de roulement :
Accounts receivable	6,947	4,225	Débiteurs
Grants receivable	-	65,155	Subventions à recevoir
Prepaid expenses	10,075	22,924	Frais payés d'avance
Accounts payable and accrued liabilities	(2,333)	(18,323)	Créditeurs et frais courus
Deferred contributions	22,162	(198,218)	Apports reportés
	(160,866)	(175,319)	
INVESTING ACTIVITIES			ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT
Disposal of guaranteed investment certificates	-	250,000	Disposition de certificats de dépôt garantis
Net change in investments	130,278	28,093	Variation nette des placements
	130,278	278,093	
FINANCING ACTIVITY			ACTIVITÉ DE FINANCEMENT
Change in other funds held on behalf of various entities	(10,475)	(28,530)	Variation des autres fonds détenus pour diverses entités
NET INCREASE (DECREASE) IN CASH	(41,063)	74,244	AUGMENTATION (DIMINUTION) NETTE DE L'ENCAISSE
CASH, BEGINNING OF YEAR	92,254	18,010	ENCAISSE AU DÉBUT
CASH, END OF YEAR	\$ 51,191	\$ 92,254	ENCAISSE À LA FIN

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

8

1. GOVERNING STATUTES

The International Council for Canadian Studies (the Council) commenced on May 31, 1981 and is registered as a not-for-profit organization under the provisions of the Canada Not-for-profit Corporations Act. The Council is a registered charity under the income tax Act and, as such, is exempt from income tax.

The Council is dedicated to the promotion and support of research, education and publication in all fields of Canadian Studies around the world.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The Council applies Canadian accounting standards for not-for-profit organizations (ASNFPO) in Part III of the CPA Canada Handbook – Accounting.

Fund accounting

The Council maintains an Operating Fund and an Endowment Fund. The Council does not present its financial position by fund.

Program delivery and administrative activities are disclosed in the Operating Fund.

Capital asset transactions are disclosed in the Operating Fund.

1. STATUTS

Le Conseil international d'études canadiennes (le Conseil) a été créé le 31 mai 1981 et est enregistré à titre d'organisme à but non lucratif en vertu des dispositions de la Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif. Le Conseil est un organisme de bienfaisance en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu et, à ce titre, est exonéré d'impôt sur le revenu.

Le Conseil est voué à la promotion et à l'appui de la recherche, de l'enseignement et des publications dans les domaines des études canadiennes à travers le monde.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES**

Le Conseil applique les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL) de la Partie III du Manuel de CPA Canada – Comptabilité.

Comptabilité par fonds

Le Conseil maintient un Fonds d'opération et un Fonds de dotation. Le Conseil ne présente pas sa situation financière par fonds.

Les produits et les charges afférents à la prestation de services et à l'administration sont présentés dans le Fonds d'opération.

Les transactions afférentes aux immobilisations sont présentées dans le Fonds d'opération.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

9

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES
(continued)**

Fund accounting (continued)

The Endowment Fund has been created to finance projects aimed at facilitating the emergence and the development of a new generation of Canadianists. The capital of the Endowment Fund must be maintained permanently. Investment revenue generated by the Fund is restricted for the purpose of these projects. Any unused amount is deferred to a subsequent year. The balance of the Fund is divided between externally and internally restricted amounts, as certain contributions are received from external sources and are therefore externally restricted.

Endowment contributions are reported in the Endowment Fund, with investment income earned from the Endowment Fund resources being reported in either the Operating Fund or the Endowment Fund, depending on the nature of restrictions imposed by contributors.

Use of estimates

The preparation of financial statements in compliance with the ASNPO requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and the reported amounts of revenues and expenses for the periods covered. The main estimates relate to the useful life of capital assets.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES (suite)**

Comptabilité par fonds (suite)

Le Fonds de dotation a été créé afin de financer des projets visant à permettre l'émergence et le développement d'une nouvelle génération de canadianistes. Le capital du Fonds de dotation doit être maintenu en permanence. Les produits de placements générés par le Fonds sont affectés au financement de ces projets. Toute somme non utilisée est reportée à un exercice subséquent. Le solde du Fonds de dotation est séparé entre les montants grevés d'une affectation d'origine interne et les montants grevés d'une affectation d'origine externe puisque certains apports au Fonds de dotation proviennent de sources extérieures et sont grevés d'une affectation d'origine externe.

Les apports reçus à titre de dotations sont présentés dans le Fonds de dotation. Les produits de placements tirés des ressources du Fonds de dotation sont présentés dans le Fonds d'opération ou dans le Fonds de dotation, selon la nature des affectations stipulées par les apporteurs des fonds.

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers selon les NCOSBL exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les principales estimations portent sur la durée de vie utile des immobilisations.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

10

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES
(continued)**

Revenue recognition

The Council follows the restricted fund method of accounting for its activities.

Restricted contributions are recognized as revenue of the Operating Fund in the year in which the related expenses are incurred. Other contributions are reported as revenue of the appropriate restricted fund.

Membership fees and other non-restricted contributions are recognized as revenue of the Operating Fund when received or receivable, provided the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured.

Investment income earned on resources of the Endowment Fund and directed to operating activities is recognized as revenue of the Operating Fund, in the year in which related expenses are incurred. Other restricted investment income is recognized as revenue of the appropriate restricted fund. Unrestricted investment income is recognized as revenue of the Operating Fund.

The contributions received for endowment purposes are recognized as revenue of the Endowment Fund.

Capital assets

Furniture and fixtures are recorded at cost and are amortized over their respective estimated useful lives according to the straight-line method over a five-year period.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES (suite)**

Constatation des produits

Le Conseil applique la méthode de la comptabilité par fonds affectés pour comptabiliser ses activités.

Les apports affectés aux activités d'exploitation sont constatés à titre de produits du Fonds d'opération dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les autres apports sont constatés à titre de produits du fonds affecté approprié.

Les cotisations des membres et les autres apports non affectés sont constatés à titre de produits du Fonds d'opération lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les produits de placements tirés des ressources du Fonds de dotation et affectés aux études canadiennes sont constatés à titre de produits du Fonds d'opération dans l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les autres produits de placements affectés sont constatés à titre de produits du fonds affecté approprié. Les produits de placements non affectés sont constatés à titre de produits du Fonds d'opération.

Les apports reçus à titre de dotation sont constatés à titre de produits du Fonds de dotation.

Immobilisations

Le mobilier est comptabilisé au coût et amorti en fonction de sa durée de vie utile selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de cinq ans.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

11

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES
(continued)**

Impairment of long-lived assets

A long-lived asset is tested for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that its carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognized when the carrying amount of the asset exceeds the sum of the undiscounted cash flows resulting from its use and eventual disposition. The impairment loss is measured as the amount by which the carrying amount of the long-lived asset exceeds its fair value.

Foreign currency translation

The Council uses the temporal method to translate its foreign currency transactions.

Monetary assets and liabilities in foreign currency are translated at the exchange rate in effect at the balance sheet date. Revenue and expenses in foreign currency are translated at the average rate in effect during the year. Exchange gains and losses are included in the statement of operations.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES (suite)**

Dépréciation d'actifs à long terme

Les actifs à long terme sont soumis à un test de dépréciation lorsque des événements ou des changements de situation indiquent que leur valeur comptable pourrait ne pas être recouvrable. Une perte de valeur est comptabilisée lorsque la valeur comptable excède les flux de trésorerie non actualisés découlant de leur utilisation et de leur sortie éventuelle. La perte de valeur comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable de l'actif sur sa juste valeur.

Transactions en devises étrangères

Le Conseil utilise la méthode temporelle pour comptabiliser ses transactions en devises étrangères.

Les éléments monétaires d'actif et de passif libellés en devises étrangères sont convertis au taux de change en vigueur à la date de l'état de la situation financière. Les produits et les charges libellés en devises sont convertis au taux moyen en vigueur durant l'exercice. Les gains et les pertes sur taux de change sont présentés à l'état des résultats.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

12

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES
(continued)**

Financial instruments

Measurement of financial instrument

The Council initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value, except for certain non-arm's length transactions.

The Council subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost, except for investments in equity instruments that are quoted in an active market, which are measured at fair value. Changes in fair value are recognized in operations.

Financial assets measured at amortized cost include cash and accounts receivable.

Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities and other funds held on behalf of various entities.

Financial assets and liabilities measured at fair value include investments and funds held in trust.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES (suite)**

Instruments financiers

Évaluation des instruments financiers

Le Conseil évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur, sauf dans le cas de certaines opérations qui ne sont pas conclues dans des conditions de concurrence normale.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût après amortissement, à l'exception des placements dans des instruments de capitaux propres cotés sur un marché actif, qui sont évalués à la juste valeur. Les variations de juste valeur sont comptabilisées aux résultats.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse et des débiteurs.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et frais courus et des autres fonds détenus pour diverses entités.

Les actifs et les passifs financiers évalués à leur juste valeur se composent des placements et des fonds détenus en fidéicommiss.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

13

**2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES
(continued)**

Financial instruments (continued)

Impairment

Financial assets measured at cost are tested for impairment when there are indicators of possible impairment. The Council determines whether a significant adverse change has occurred in the expected timing or amount of future cash flows from the financial asset. If this is the case, the carrying amount of the asset is reduced directly to the higher of the present value of the cash flows expected to be generated by holding the asset, and the amount that could be realized by selling the asset at the balance sheet date. The amount of the write-down is recognized in operations. The previously recognized impairment loss may be reversed to the extent of the improvement, provided it is no greater than the amount that would have been reported at the date of the reversal had the impairment not been recognized previously. The amount of the reversal is recognized in operations.

Transaction costs

The Council recognizes its transaction costs in operations in the period incurred. However, transaction costs related to financial instruments subsequently measured at amortized cost reduce the carrying amount of the financial asset or liability and are accounted for in the statement of operations using the straight-line method.

**2. PRINCIPALES MÉTHODES
COMPTABLES (suite)**

Instruments financiers (suite)

Dépréciation

Les actifs financiers évalués au coût sont soumis à un test de dépréciation s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Le Conseil détermine s'il y a eu un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs de l'actif financier. Si c'est le cas, il réduit la valeur comptable de l'actif à la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus de l'actif ou au prix qu'il pourrait obtenir de la vente de l'actif à la date de clôture selon le plus élevé des deux montants. Le montant de réduction de valeur est comptabilisé aux résultats. La moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur dans la mesure de l'amélioration, sans être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. Cette reprise est comptabilisée aux résultats.

Coûts de transaction

Le Conseil comptabilise ses coûts de transaction aux résultats de l'exercice où ils sont engagés. Cependant, les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont présentés en réduction de la valeur comptable de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument en vertu de la méthode linéaire.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

14

3. INVESTMENT INCOME

3. PRODUITS DE PLACEMENTS

	2014	2013 (9 months/ 9 mois)	
Income earned on unrestricted resources	\$ 281	\$ 2,665	Produits tirés de ressources non affectées
Income earned on resources held for endowment:			Produits tirés de ressources détenues à titre de dotation :
- Restricted for inflation purposes	51,926	25,007	- Affectés pour l'inflation
- Restricted for Canadian Studies purposes	45,119	33,636	- Affectés pour les études canadiennes
Investment income earned during the period	97,326	61,308	Produits de placements gagnés au cours de la période
Less: Amounts deferred for Canadian Studies purposes	(45 119)	(33,636)	Moins : montants affectés pour les études canadiennes
Total investment income	\$ 52,207	\$ 27,672	Produits totaux de placements

4. ACCOUNTS RECEIVABLE

4. DÉBITEURS

	2014	2013	
Trade accounts	\$ 4,240	\$ 18,076	Comptes clients
HST receivable	10,790	3,901	TVH à recevoir
	\$ 15,030	\$ 21,977	

5. INVESTMENTS

5. PLACEMENTS

	2014	2013	
Bonds - 3.75% to 6.50% ^(a)	\$ 488,654	\$ 561,260	Obligations - 3,75 % à 6,50 % ^(a)
Mutual funds	1,336,959	619,842	Fonds mutuels
Listed shares	877,932	1,529,636	Actions cotées
Cash	1,186	10,252	Encaisse
	\$ 2,704,731	\$ 2,720,990	

^(a) These bonds mature on various dates from February 2016 to November 2022.

^(a) Ces obligations viennent à échéance à différentes dates à compter de février 2016 jusqu'en novembre 2022.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

15

6. CAPITAL ASSETS

	Cost/ Coût	Accumulated Amortization/ Amortissement cumulé		2014		2013
Furniture and fixtures	\$ 8,003	\$ 8,003	\$ -	\$ 364		Mobilier

6. IMMOBILISATIONS

7. FUNDS HELD IN TRUST

		2014		2013	
Cash	\$ 4,314	\$ 2,024		Encaisse	
Mutual funds	205,518	231,464		Fonds mutuels	
	\$ 209,832	\$ 233,488			

7. FONDS DÉTENUS EN FIDÉICOMMIS

The funds are held in trust on behalf of the Spanish Foundation.

Les fonds sont détenus en fidéicommiss au nom de la Fondation Espagnole.

8. CREDIT FACILITY

The Council has an authorized credit facility in the amount of \$20,000. This facility bears interest at prime rate plus 1%. The line of credit is unused at year-end.

8. MARGE DE CRÉDIT

Le Conseil bénéficie d'une marge de crédit au montant de 20 000 \$. Cette ligne de crédit porte intérêt au taux préférentiel, plus 1 %. La marge de crédit est inutilisée en date de la fin de l'exercice.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

16

9. DEFERRED CONTRIBUTIONS

9. APPORTS REPORTÉS

	IJCS Subscriptions/ Abonnements UCS	Programs/ Projets Programmes/ Projets	Endowment funded programs/ Programmes financés par le Fonds de dotation	Other/ Autres	2014	
Balance, beginning of year	\$ 2,870	\$ 11,630	\$ 128,429	\$ 24,800	\$ 167,729	Solde au début
Plus: Amount received in the year	-	-	295,283	30,000	325,283	Plus : montant reçu au cours de l'exercice
Less: Amount recognized as revenue	(2,870)	(11,630)	(246,421)	(42,200)	(303,121)	Moins : montant constaté à titre de produits
Balance, end of year	\$ -	\$ -	\$ 177,291	\$ 12,600	\$ 189,891	Solde à la fin

	IJCS Subscriptions/ Abonnements UCS	Programs/ Projets Programmes/ Projets	Endowment funded programs/ Programmes financés par le Fonds de dotation	Other/ Autres	2013	
Balance, beginning of year	\$ 2,870	\$ 167,368	\$ 165,709	\$ 30,000	\$ 365,947	Solde au début
Plus: Amount received in the year	39	-	125,173	-	125,212	Plus : montant reçu au cours de l'exercice
Less: Amount recognized as revenue	(39)	(155,738)	(162,453)	(5,200)	(323,430)	Moins : montant constaté à titre de produits
Balance, end of year	\$ 2,870	\$ 11,630	\$ 128,429	\$ 24,800	\$ 167,729	Solde à la fin

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

17

**10. OTHER FUNDS HELD ON BEHALF OF
VARIOUS ENTITIES**

These funds are maintained by the Council on behalf of other entities or foundations. They are not maintained in trust but rather included in the operations of the Council. As at December 31, 2014, the Council maintains a total amount of \$Nil (2013: \$10,475) on behalf of other entities or foundations.

11. FINANCIAL INSTRUMENTS

The Council is exposed to various financial risks resulting from both its operating and investing activities. The Council's management manages financial risks.

The Council does not enter into financial instrument agreements including derivative financial instruments for speculative purposes.

Liquidity risk

Liquidity risk management serves to maintain a sufficient amount of cash. The Council establishes budget and cash estimates to attain its objectives and fulfill its obligations.

Credit risk

In the normal course of its operations, the Council continuously reviews the financial situation of its clients and examines the credit history of all new clients. The Council establishes allowances for doubtful accounts while keeping in mind the specific credit risk of clients, their historic tendencies and economic situation. Approximately 30% of the total of the trade accounts receivable are to be received from two entities. The Council considers that there is no significant risk arising from this situation.

**10. AUTRES FONDS DÉTENUS POUR
DIVERSES ENTITÉS**

Ces autres fonds sont maintenus par le Conseil pour d'autres entités ou fondations. Ils ne sont pas détenus en fidéicommiss, mais sont inclus dans les comptes d'opération du Conseil. En date du 31 décembre 2014, le Conseil détient un montant total de nil \$ (2013 : 10 475 \$) pour le compte d'autres entités ou fondations.

11. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le Conseil est exposé à divers risques financiers qui résultent à la fois de ses opérations et de ses activités d'investissement. La gestion des risques financiers est effectuée par la direction du Conseil.

Le Conseil ne conclut pas de contrats visant des instruments financiers à des fins spéculatives, incluant des dérivés financiers.

Risque de liquidité

La gestion du risque de liquidité vise à maintenir un montant suffisant de trésorerie. Le Conseil établit des prévisions budgétaires et de trésorerie afin de s'assurer qu'il dispose des fonds nécessaires pour rencontrer ses obligations.

Risque de crédit

Le Conseil évalue la condition financière de ses débiteurs sur une base continue et examine l'historique de crédit de tout nouveau client. Le Conseil établit une provision pour créances douteuses en tenant compte du risque de crédit de clients particuliers, des tendances historiques et d'autres informations. Environ 30 % du total des comptes clients sont à recevoir de deux entités. Le Conseil est d'avis qu'il n'y a aucun risque important découlant de cette situation.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
DECEMBER 31, 2014**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
31 DÉCEMBRE 2014**

18

11. FINANCIAL INSTRUMENTS (continued)

Investment risk

Investment in financial instruments renders the Council subject to investment risks. These include the risks arising from changes in interest rates, in rates of exchange for foreign currency, and in equity markets both domestic and foreign. They also include the risks arising from the failure of a party to a financial instrument to discharge an obligation when it is due.

The Council follows investment policies and practices to control the amount of risk to which it is exposed. The investment practices of the Council are designed to avoid undue risk of loss or impairment of assets and to provide a reasonable expectation of fair return given the nature of the investments. The maximum investment risk to the Council is represented by the market value of the investments.

Interest rate risk

The Council uses a line of credit bearing a variable interest rate. Consequently, the Council's interest risk exposure is function of the changes of the prime rate. However, a variation of 1% of the prime rate would not have a significant effect on the earnings and financial position of the Council.

11. INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

Risque d'investissement

Puisque le Conseil détient des placements, celui-ci s'expose à des risques d'investissement. Parmi ces risques, on retrouve ceux qui proviennent des variations dans les taux d'intérêt, dans les taux de change dus à la conversion des devises étrangères, et ceux qui existent dans les marchés d'actions, qu'ils soient locaux ou étrangers. Il existe également des risques qui proviennent des éventualités qu'une des parties engagées par rapport à un instrument financier ne puisse pas faire face à ses obligations.

Le Conseil respecte des politiques et des procédures en matière d'investissement pour contrôler le niveau de risque auquel il s'expose. Les pratiques du Conseil en ce qui concerne les placements ont pour but d'éviter tout risque inutile de perte ou de dépréciation d'actif et de fournir une espérance de rendement raisonnable. Le risque d'investissement maximal auquel s'expose le Conseil correspond à la juste valeur des placements.

Risque de taux d'intérêt

Le Conseil utilise une marge de crédit comportant un taux d'intérêt variable. Conséquemment, il encourt un risque de taux d'intérêt en fonction de la fluctuation du taux d'intérêt préférentiel. Cependant, une variation de 1 % du taux préférentiel n'aurait pas une incidence significative sur les résultats et la situation financière du Conseil.

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**ADDITIONAL INFORMATION
FOR THE YEAR ENDED
DECEMBER 31, 2014**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
POUR L'EXERCICE CLOS
LE 31 DÉCEMBRE 2014**

19

	2014	2013	
SCHEDULE A – PROGRAM FUNDING REVENUE			ANNEXE A – PRODUITS DE PROGRAMMES
Caixa Canada – Scholarship Program	\$ -	\$ 55,273	Programme de bourses – Caixa Canada
SCHEDULE B – PROGRAM FUNDING EXPENSES			ANNEXE B – CHARGES DE PROGRAMMES
Caixa Canada – Scholarship Program	\$ -	\$ 55,273	Programme de bourses – Caixa Canada
SCHEDULE C – PROJECT FUNDING REVENUE			ANNEXE C – PRODUITS DE PROJETS
ICCS /CIEC Awards and Grants	\$ 77,221	\$ 23,750	Bourses et subventions du CIEC/ ICCS
International Journal of Canadian Studies	53,829	6,987	Revue internationale d'études canadiennes
Communications	3,420	2,100	Communications
	\$ 134,470	\$ 32,837	
SCHEDULE D – PROJECT FUNDING EXPENSES			ANNEXE D – CHARGES DE PROJETS
ICCS /CIEC Awards and Grants	\$ 42,221	\$ 4,998	Bourses et subventions du CIEC/ ICCS
International Journal of Canadian Studies	41,260	7,184	Revue internationale d'études canadiennes
Communications	2,700	2,011	Communications
	\$ 86,181	\$ 14,193	

**THE INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES/
LE CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES**

**ADDITIONAL INFORMATION
FOR THE YEAR ENDED
DECEMBER 31, 2014**

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES
POUR L'EXERCICE CLOS
LE 31 DÉCEMBRE 2014**

20

	2014	2013		
SCHEDULE E – OPERATING COSTS			ANNEXE E – FRAIS D'EXPLOITATION	
Rent	\$ 25,172	\$ 19,342	Loyer	
Write-off of membership dues	11,857	-	Radiation de cotisations des membres	
Professional fees	9,753	22,583	Honoraires professionnels	
Equipment rental	5,534	7,318	Location d'équipement	
Telecommunications	4,351	4,530	Télécommunications	
Interest and bank charges	805	1,422	Intérêts et frais de service	
Miscellaneous	103	56	Divers	
Moving expenses	1,755	-	Frais de déménagement	
Insurance	620	1,119	Assurances	
Printing and photocopying	285	658	Impression et photocopies	
Postage-general	1,120	450	Courrier-général	
Office supplies	279	102	Fournitures de bureau	
Travel	72	164	Frais de déplacement	
	\$ 61,706	\$ 57,744		

SCHEDULE F – MEETINGS		ANNEXE F – RÉUNIONS	
Council meetings	\$ 37,320	\$ 40,226	Réunions du conseil
Executive committee meetings	12,178	6,684	Réunions du comité exécutif
Governance travel and secretarial	200	17	Frais de voyage et de secrétariat pour la gouvernance
	\$ 49,698	\$ 46,927	

SCHEDULE G – OTHER ACTIVITIES		ANNEXE G – AUTRES ACTIVITÉS	
Publications		Publications	
Annual report	\$ 128	\$ 335	Rapport annuel
Other		Autres	
Advertising and promotion	405	5,423	Promotion et représentation
Adjudication	2,333	-	Adjudication
	2,738	5,423	
	\$ 2,866	\$ 5,758	



INTERNATIONAL COUNCIL FOR CANADIAN STUDIES
CONSEIL INTERNATIONAL D'ÉTUDES CANADIENNES

P.O. Box 64016, Holland Cross RO
1620 Scott Street, Unit 8
Ottawa, Ontario K1Y 4V1

www.iccs-ciec.ca

